

CONSEJOS GENERALES SOBRE LA SEGURIDAD ELÉCTRICA Y DE CALEFACCIÓN

- Lea las instrucciones del fabricante antes de usar cualquier equipo o aparato eléctrico o de calefacción.
- Reemplace los artículos (aparatos) que tengan cables eléctricos agrietados o dañados, enchufes rotos o conexiones flojas.
- Enchufe los aparatos (calentadores ambientales portátiles, refrigeradores, estufas, lavadoras, secadoras, etc.) directamente a un enchufe de pared y nunca a un enchufe múltiple o a una extensión. Los cables de extensión son únicamente para uso temporal.

SEGURIDAD ELÉCTRICA

- Avoid pinching cords between walls and furniture. Do not run electrical cords under carpets or across doorways.
- Avoid electrical overload. Limit the number of appliances operating at one time.

SEGURIDAD DE CALEFACCIÓN

- Use equipo de calefacción que tenga la etiqueta de un laboratorio de pruebas reconocido.
- Mantenga cosas inflamables, como papel, cortinas, ropa de cama o muebles, a una distancia mínima de tres pies de todo el equipo de calefacción, incluyendo chimeneas, estufas de leña y estufas de combustible granulado (pellet).
- Mantenga una zona de tres pies libre de niños y mascotas alrededor de todo el equipo de calefacción.



Calentadores

- Use calentadores ambientales portátiles más nuevos con apagado automático para que se apaguen en caso de que lleguen a caer.
- Límpielos cada año antes de usarlos y esté pendiente del retiro de productos.
- Desconecte los calentadores ambientales portátiles cuando no los esté usando, antes de irse a dormir o cuando salga de la habitación.
- Asegúrese de que los calentadores que queman combustible estén diseñados para el uso en interiores y que tengan una ventilación adecuada.

Equipo de calefacción de quema de leña o combustible granulado (chimeneas, estufas de leña, estufas de combustible granulado)

- Dé mantenimiento al equipo de calefacción y a las chimeneas al pedirle a un profesional calificado que los limpie y realice una inspección de los mismos al menos una vez al año.
- En las estufas de leña y las chimeneas, queme únicamente leña seca de temporada. En las estufas de combustible granulado o "pellet", queme únicamente combustible granulado seco de temporada.
- Asegúrese de que la chimenea tenga una rejilla de protección resistente para impedir que las chispas escapen.
- Coloque las cenizas en un contenedor metálico, vierta agua sobre las mismas y manténgalas al menos a 10 pies de distancia de la vivienda o de cualquier cosa que pueda quemarse. Deseche las cenizas únicamente después de que se hayan enfriado.

INFORMACIÓN ADICIONAL SOBRE LA SEGURIDAD CONTRA INCENDIOS

- Asegúrese de que su casa tenga alarmas contra incendios en funcionamiento en todos los niveles (incluyendo el sótano), dentro de cada recámara y en el pasillo fuera de cada recámara.
- Asegúrese de que su casa tenga detectores de monóxido de carbono en funcionamiento en cada nivel que tenga recámaras, dentro de cada recámara y en el pasillo fuera de cada recámara.

ELECTRICAL AND HEATING FIRE SAFETY



LA MAYORÍA DE INCENDIOS ELÉCTRICOS EMPIEZAN DEBIDO A UNA SOBRECARGA DE APARATOS O DE TOMACORRIENTES.

Safety information from the Oregon Office of State Fire Marshal and your local fire agency



GENERAL ELECTRICAL AND HEATING SAFETY TIPS

- Read the manufacturer's instructions before operating any electrical or heating equipment or appliances.
- Replace items (appliances) with cracked or damaged electrical cords, broken plugs, or loose connections.
- Plug appliances (portable space heaters, refrigerators, stoves, washers, dryers, etc.) directly into a wall outlet and never a power strip or extension cord. Extension cords are for temporary use only.

ELECTRICAL SAFETY

- Avoid pinching cords between walls and furniture. Do not run electrical cords under carpets or across doorways.
- Avoid electrical overload. Consider having an electrician install additional wall outlets where you need them and add a breaker if needed. Electrical work should be done by a qualified professional.

HEATING SAFETY

- Use heating equipment that has the label of a recognized testing laboratory.
- Keep things that burn such as paper, curtains, bedding, or furniture, at least three feet away from all heating equipment, including fireplaces, wood stoves, and pellet stoves.

- Keep a three foot "kid and pet free zone" around all heating equipment.

Heaters

- Use newer, portable space heaters with an automatic shut-off so if they're tipped over, they will shut off.
- Clean them each year before using and check for product recalls.
- Unplug portable space heaters when not in use, before going to bed, or when leaving the room.
- Make sure fuel-burning heaters are designed for indoor use, and are properly ventilated.

Wood and Pellet Burning Heating Equipment (fireplaces, wood stoves, pellet stoves)

- Maintain heating equipment and chimneys by having them cleaned and inspected at least once a year by a qualified professional.
- In wood stoves and fireplaces, burn only dry, seasoned wood. In pellet stoves, burn only dry, seasoned pellets.
- Make sure the fireplace has a sturdy screen to stop sparks from escaping.
- Place ashes in a metal container, soak with water, and keep them at least 10 feet away from the home or anything that can burn. Dispose of the ash only after it is cool.

ADDITIONAL FIRE SAFETY INFORMATION

- Make sure you have working smoke alarms on every level of your home (including the basement), inside each bedroom, and in the hallway outside each bedroom.
- Make sure you have working carbon monoxide alarms on every level of your home with bedrooms, inside each bedroom, and in the hallway outside each bedroom.

CONTENT COURTESY OF OREGON LIFE SAFETY TEAM



Oregon State Police
OFFICE OF STATE FIRE MARSHAL
503-934-8228
oregon.gov/osp/sfm | osfm.ce@state.or.us
[fb.com/OregonStateFireMarshal](https://www.facebook.com/OregonStateFireMarshal)
twitter.com/OSFM



THE MAJORITY OF ELECTRICAL FIRES ARE STARTED BY OVERLOADED EQUIPMENT OR OUTLETS.

FOR LIFE-THREATENING EMERGENCIES, CALL 911.